

EN ESTE 14 DE ABRIL

Después de conmemorar fervorosamente el XXIII aniversario del limpio y ejemplar veredicto popular de Abril de 1931 que al instaurar la República en España afianzó la democracia política abriendo ancho cauce al progreso social y económico, y al conceder la autonomía a Cataluña y al País Vasco, abrió una nueva era de concordia entre los pueblos peninsulares, las organizaciones que suscriben han llegado a las siguientes conclusiones :

1º) Recuerdan que el régimen establecido por el general Franco con la ayuda de Hitler y Mussolini fué condenado por la O.N.U., por la ilegitimidad de su origen, por el carácter totalitario de su contenido y por el sistema tiránico de su ejercicio, y afirman que el régimen imperante actualmente en España continúa siendo el mismo que en su día condenaron las Naciones Unidas.

2º) Denuncian el monstruoso pacto firmado por Franco con el Gobierno de Washington — que algunos presentan como un acto ligado a la defensa de la democracia — pacto que refuerza la tiranía franquista y agudiza el problema español pudiendo suscitar nuevos gérmenes de guerra civil.

3º) Frente a este hecho proclaman la voluntad de continuar sin tregua, por todos los medios a su alcance, la lucha contra la dictadura y sus posibles valedores.

4º) Afirman, también, la necesidad de concertar más estrechamente las actividades de todos los partidos democráticos y de las organizaciones sindicales libres para terminar con la opresión que debilita y deshonra nuestro país.

5º) Propugnan como procedimiento irrecusable la celebración — previo el restablecimiento de las libertades esenciales, y con toda suerte de garantías de autenticidad — de elecciones por las que el pueblo pueda determinar libremente el régimen de su preferencia.

6º) Expresan su solidaridad con las diversas manifestaciones obreras que, igual que los recientes acontecimientos en algunas ciudades de España, son signo evidente de un profundo y creciente malestar que sólo puede terminar con el retorno a las libertades democráticas.

7º) La inevitable descomposición del régimen franquista nos encontrará apercebidos y dispuestos para asentar las bases de la concordia nacional basada en la libertad política, individual y colectiva, en el progreso económico y en la justicia social. Este es el mejor homenaje que podemos rendir a la pléyade de héroes que murieron por la libertad y a los que continúan sacrificándose por ella.

Paris, 17 de Abril 1954.

*Por los Comités Departamentales Paris-Sena de :
Izquierda Republicana :*

José Maldonado y Angel Subirá ;

Unión Republicana : A. Ortega y Tomás Ruiz ;

Partido Republicano Federal :

B. Barbadillo y Gabriel García ;

Partido Nacionalista Vasco : Antolin Alberdin ;

Partido Socialista Obrero Español :

Evaristo Expósito y Arsenio Jimeno ;

Esquerra Republicana de Catalunya :

Narcís Sunyer y Manuel Ferré ;

Partido Obrero de Unificación Marxista :

Enrique Ariño y Vicente Artigas ;

Moviment Socialista de Catalunya : Antoni Iborra.



ALOCUCION DEL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA ESPAÑOLA *Don Diego Martinez Barrio* EN EL XXIII ANIVERSARIO DEL 14 DE ABRIL 1931

ESPAÑOLES :

Hace quince años los órganos oficiales de la República y medio millón de españoles tuvieron que salir de España y buscar refugio en tierras amigas. Había triunfado la sublevación militar iniciada el año 36 con el apoyo de ejércitos extranjeros, secundados por la torpe resignación de los Estados democráticos. Desde entonces el régimen franquista rige los destinos nacionales sin otro título que el de la violencia y sin otro designio que el de tener sometida la inmensa mayoría del país a la dominación política de un partido. Ni se ha restablecido la paz social, ni mejorado la situación económica de los trabajadores, ni continuado el adcentamiento de las costumbres públicas, ni instituido un estado de derecho. La política de violencia exige, ante todo, como ha dicho recientemente el ilustre ex-Presidente de la República de Colombia, Dr. Eduardo Santos, refiriéndose a la situación que hubo en su país, « *la división de los compatriotas en dos castas enemigas, entre las cuales no puede haber ningún terreno de inteligencia. Los partidos, según ella, no pueden ser fuerzas distintas que emulen, con criterio diverso, en el servicio público, sino enemigos furiosamente empeñados en destruir al contrario para quedar solos en el escenario nacional: de ahí el partido único, que esa política preconiza. No admite la libertad, porque no reconoce ninguna para el adversario, reservándose todas las libertades para su uso sectario. Dentro del Estado, sólo los del propio bando tienen derechos. Los otros son castas inferiores que no pueden apelar sino a la benevolencia del amo* ».

Las palabras del Dr. Santos corresponden a nuestra propia situación. El monopolio del poder lo está soportando hasta el martirio la sociedad española y no han querido servirlo los quinientos mil españoles que se expatriaron el año 1939 y expatriados siguen. Muchos miles de entre ellos han aceptado la muerte lejos de la patria a la voluntaria servidumbre en su seno. Con tal espíritu de sacrificio,

profetizada por Joaquín Costa, la de la escuela y la despensa, donde la libertad tendrá hogar y el derecho de todos los españoles, garantías.

Por tal España trabajamos y a tal España pertenecemos. La gente empapada de espíritu fratricida nos es ajena y la política de rencorosa persecución al adversario, odiosa. Repetimos con Juárez : « el respeto al derecho ajeno es la paz ». Para la paz entre los españoles está preparado nuestro esfuerzo y a conseguirla se dirige. Dentro y fuera de España buscamos y alcanzaremos la victoria, utilizando el único camino decoroso y útil, el de la libertad. En él estuvimos el 14 de Abril de 1931 ; en él estamos el 14 de Abril de 1954 ; en él permaneceremos, sin claudicaciones ni desfallecimientos, hasta morir.

Espanoles :

La República de ayer saluda a la República de mañana. Hagámosla a la medida de la España inmortal.

Diego MARTINEZ BARRIO.

En el destierro y mes de Abril 1954.



27

XXIII ANIVERSARIO DE LA REPUBLICA ESPAÑOLA

GRAN MITIN CONMEMORATIVO

El día 17 de Abril, a las 9 de la noche en punto, en la **Sala de Congresos de la C.G.T. - F.O.**, 198, Avenue du Maine (Metro Alesia), organizado por los Comités Departamentales de:

**Izquierda Republicana - Unión Republicana
Partido Republicano Federal - Partido Socialista
Obrero Español - P.O.U.M. - Esquerza Repu-
blicana de Catalunya - Moviment Socialista
de Catalunya - Partido Nacionalista Vasco,**

se celebrará un GRAN MITIN con intervención de los siguientes oradores:

**Manuel de Irujo - Joan Sauret
Fernando Valera - Arsenio Jimeno
José Maldonado** que presidirá.

Compatriotas: Acudid todos a tan importante acto para significar nuestra común voluntad de terminar con la tiranía del franquismo.

Paris, Abril de 1954.

June 11, 30



Dear Sir,
I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the matter mentioned therein.

I am sorry to hear that you are unable to attend to the business mentioned in your letter. I will endeavor to do all in my power to expedite the same.

I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,
J. H. [Name]

Enclosed for you are the documents mentioned in your letter. I am sorry that I cannot do more for you at this time.

I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,
J. H. [Name]

Very respectfully,
J. H. [Name]

DEPT. OF THE INTERIOR
WASHINGTON, D. C.

Después de conmemorar fervorosamente el XXIII aniversario del limpio y ajemplar veredicto popular de Abril de 1931 que al instaurar la República en España afianzó la democracia política abriendo ancho cauce al progreso social y económico, y al conceder la autonomía ~~de~~ a Cataluña y al País Vasco abrió una nueva era de concordia entre los pueblos peninsulares, los Comites Departamentales que suscriben, han llegado a las siguientes conclusiones:

28

- 1.- Recuerdan que el régimen establecido por el General Franco con la ayuda de Hitler y Mussolini fué condenado por la O.N.U., por la ilegitimidad de su origen, por el carácter totalitario de su contenido y por el sistema tiránico de su ejercicio, y afirman que el régimen imperante actualmente en España continua siendo el mismo que en su día condenaron las Naciones Unidas.
- 2.- Denuncian el monstruoso pacto firmado por Franco con el gobierno de Washington -que algunos presentan como un acto ligado a la defensa de la democracia- pacto que refuerza la tiranía franquista y agudiza el problema español pudiendo suscitar nuevos gérmenes de guerra civil.
- 3.- Frente a este hecho proclaman la voluntad de continuar sin tregua, por todos los medios a su alcance, la lucha contra la dictadura y sus posibles valedores.
- 4.- Afirman también la necesidad de concertar más estrechamente las actividades de todos los partidos democráticos y de las organizaciones sindicales libres para terminar con la opresión que debilita y deshonra nuestro país.
- 5.- Propugnan como procedimiento irrecusable la celebración -previo el restablecimiento de las libertades esenciales, y con toda suerte de garantías de autenticidad-, de elecciones por las que el pueblo pueda determinar libremente el régimen de preferencia.
- 6.- Expresan su solidaridad con las diversas manifestaciones obreras que, al igual que los recientes acontecimientos en algunas ciudades de España, son signo evidente de un profundo y creciente malestar que sólo puede terminar con el retorno a las libertades democráticas.
- 7.- La inevitable descomposición del régimen franquista nos encontrará apercebidos y dispuestos para asentar las bases de la concordia nacional basada en la libertad política, individual y colectiva, en el progreso económico y en la justicia social. Este es el mejor homenaje que podemos rendir a la pléyade de heroes que murieron por la Libertad y a los que continuan sacrificándose por ella.

Paris 14 Abril de 1954

Los Comites Departamentales de Paris de Izquierda Republicana ... etc. etc

(Despues del enunciado político va el nombre del Presidente de dicho Comité, y del Presidente y Secretario segun la costumbre de cada Organización.)

Paris 8 de Abril 1954

29

Sr.D. Manuel Irujo
Paris.

Querido amigo:

De acuerdo con la Comisión organizadora del acto que deberá celebrarse el próximo día 17 y con el fin de terminar dicha organización le ruego asista a una reunión que tendrá lugar el lunes día 12 a las siete de la tarde en 35 Av.Foch (despacho de D.Fernando Valera).

Tambien ruego asistan a dicha reunión a los Sres Sauret, Jimeno (Arsenio) y Valera.

Con todo afecto le saluda

Manuel Irujo



Le Président de la République
Espagnole, en exil, a l'honneur
d'inviter M^r. Manuel Luján
à la réception qui aura lieu le ~~Jeudi 22~~ ^{Vendredi 30}
Avril 1954, de 18 h. à 19 h. 30, à la
Présidence, 35, Avenue Foch, pour
commémorer le XXIII^e anniversaire de la
proclamation de la République en
Espagne. R. S. V. P. Col. : Klé. 69-91

(Escrito presentado por los Partidos y Organizaciones Republicanas, para ser suscrito el 14 de Abril.)

La historia de las luchas por la Libertad en España tiene una fecha memorable, la del 14 de Abril de 1.931, día en el que como culminación de una larga serie de esfuerzos, tenaces y callados, unos, brillantes y heróicos, otros, y todos generosos, y como consecuencia además de un anhelo colectivo -tan claro e inequívoco que obligó al propio Monarca a confesar entonces que no tenía el amor de su pueblo- se proclamó en nuestro país la segunda República.

Quantos con sus actividades habían cooperado al derrocamiento de aquel régimen anquilosado que tenía a nuestro pueblo sumido en el atraso y en la corrupción, y quantos, con patriótico impulso, se sumaron a ellos, se proponían realizar, con decisión y audacia, la honda transformación necesaria que habría de permitir a España salir de aquella lamentable situación y situarse en un plano de igualdad con los demás países de Europa. La realización de este intento fué truncada por la sublevación Franco-falangista, la persistencia de cuya dominación representa en lo interior, la carencia de las libertades fundamentales, la miseria de las clases laboriosas, la ruina de la economía nacional, y el intento de destrucción, donde existen, de venerables tradiciones y de peculiaridades respetables, sobre cuyo armónico conjunto ha de edificarse el bienestar y el prestigio de la Patria.

En el aspecto internacional, la tiranía franquista, a pesar de sus alardes de grandeza y de sus jactanciosas pretensiones imperialistas, significa la disminución de nuestro prestigio, la debilitación de nuestra influencia cultural y hasta la pérdida de la independencia nacional.

De cuanto antecede se deduce que el designio de las fuerzas políticas de la emigración republicana española, que suscriben este documento, no es ni puede ser, el de darle una significación meramente conmemorativa y episódica, sino por el contrario, el de recordar aquella fecha de coincidencia en trabajos e ilusiones, coincidencias que se mantuvieron después, como un acto que simboliza en nuestro ánimo una añeja profesión de fé que hoy renovamos.

Se han producido en estos últimos meses hechos de evidente gravedad en relación con nuestro país, que han podido influenciar a algunos, llevándoles con pesimismo a la inacción. Pues bien, frente a esas posibles reacciones nosotros queremos afirmar que no nos resignamos, que no aceptamos, ni podemos aceptar, como un hecho fatal e inexorable la persistencia de la dictadura franquista en España. Queremos proclamar nuestra convicción que, en medio de las dificultades presentes, existen posibilidades de acción cuya eficacia será mayor si damos a ese empeño aislado, y a veces torcidamente interpretado, una perfecta coordinación.

Hoy, como en 1.931, aspiramos a devolver al pueblo el ejercicio de su soberanía. Hoy, con mayores apremios que en aquella época, se impone a todos el deber de acabar con la dictadura. Hoy, como entonces, decimos que estamos dispuestos a cumplir con el nuestro, empeño en el que habremos de persistir, sin abdicar de ninguno de nuestros principios, hasta que tenga lugar en nuestro país una consulta electoral en la que, con toda clase de garantías de autenticidad, se permita a los españoles decidir libremente sobre lo que ha de ser el futuro de España.

Paris, 14 de Abril de 1.954



32

JULIO JUST

PRESIDENTE INTERINO

Y MINISTRO DEL INTERIOR

DEL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA ESPAÑOLA

Saludo a su amigo

35. AVENUE FOCH
TÉL. KLÉBER 69-91

PARIS (XVII^e)

Maurice Lamy y
le reunion con el
billete de tren un
convulsos delos

Mu abraço

DIEGO MARTINEZ BARRIO
PRESIDENTE DE LA REPUBLICA ESPAÑOLA
EN EL DESTIERRO

*Le saluda cordialmente y le desea toda clase
de prosperidades en el proximo año de 1954.*

B A N Q U E T E

31

PARA CONMEMORAR EL 81° ANIVERSARIO DE LA PROCLAMACION
DE LA PRIMERA REPUBLICA

11 de Febrero de 1954

a las 13, 30

Restaurant:

CERCLE REPUBLICAIN, 5 Avenue de l'Opéra

Metro: PALAIS ROYAL

Tel: OPE. 96.12

Menú:

Hors d'oeuvre (Assortissement charcuterie)
Poisson
Viande garnie (poulet)
Fromages variés
Bombe glacée
Gaufrettes
Café

Vins.

Precio: 1.200 francos (todo comprendido)



REPÚBLICA ESPAÑOLA

PRESIDENTE INTERINO
Y MINISTRO DE ACCIÓN
EN EL INTERIOR Y EL EXILIO

JULIO JUST

35

Paris, 2 de Febrero de 1954

Excmo.
Señor Don Manuel de Irujo
Paris.

Querido amigo:

Tengo el gusto de invitar a usted al banquete que para conmemorar el 81º aniversario de la proclamación de la primera República tendrá lugar el día 11 de los corrientes, en el lugar y hora que hallará en la nota adjunta.

Me es grato con este motivo saludar a usted y quedar como siempre muy cordialmente suyo,

Julio Just
Presidente interino del
Gobierno Republicano Español



Le Président de la République
 Espagnole, en exil, a l'honneur
 d'inviter Monsieur Samuel Guip
 à la réception qui aura lieu le Mardi 21
 Avril 1953, de 18 h. à 19 h. 30, à la
 Présidence, 35, Avenue Foch, pour
 commémorer le XXII^e anniversaire de la
 proclamation de la République en
 Espagne. R. S. V. P. Col.: N^o. 69-91

87

lo prado ponerle nombre
y apellido al periplico
final.

Muy suyo a.

Diego Martinez Barrio

Saluda

a su querido amigo don
Manuel de Guiso, le
acusa recibo de su tar-

jeta y de la que la
acompañaba feli-
citando el uni-
versario de la procla-
mación de la Re-
pública.

Campoco y o te